

3面	所得税、市民税・県民税等の申告
4面	ふなばし地域包括ケアシステムの現場から
6面	船橋の魅力は特案係にお任せあれ!
7面	新連載「平成、いま船橋にあるもの」
9~11面	情報ひろば
12面	ふおっとニュース



発行/船橋市 編集/市長公室広報課
〒273-8501 船橋市湊町2-10-25
☎047-436-2111(代) FAX 047-436-2769

ホームページ www.city.funabashi.lg.jp/
携帯サイト www.city.funabashi.lg.jp/mobile/
フェイスブック www.facebook.com/funabashi.kouhouka

市のデータ
人口 636,322人(202人増)
男 317,006人
女 319,316人
世帯 286,890(122増)
面積 85.62km²
(平成31年1月1日現在)※増減は前月比

外国人も日本人も安心して暮らせるまち

私たち「ふなばし市民」です



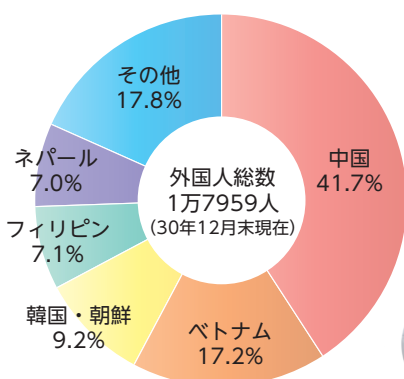
船橋で暮らす皆さん。国籍はさまざまです

市内には30年12月末現在、約1万8000人の外国人が住んでいて、その数は年々増えています。知らない土地で暮らす外国人の皆さんが早く日本での生活に対応できるよう、市ホームページで外国人向けページを作成しているほか、通訳職員の配置やタブレットを使用した通訳サービスの提供を進めています。

問 国際交流課 ☎436-2083

船橋の外国人情形

ここ5年間で市の人口増加の約3割が外国人となっています。市に住民登録している外国人は108の国・地域1万7959人で、全人口(63万人)の約2.8パーセントにあたります。来日理由は留学や技能実習などが特に多く、過去5年間で若年層(20~30代)を中心に増加傾向にあります。改正出入国管理法により4月から新たな在留資格が設けられることから、今後さらに増えることが予想されます。





リウ ガ メイ
劉 雅梅さん
from中国 (来日10年)

船橋は公園が多くて、特にアンデルセン公園が大好き!子どもと一緒にしています



ジェネリンさん
fromフィリピン (来日8カ月)

日本はルールが多い国。ごみの出し方は難しいけど、慣れればとてもいいことだと思います

We Live in
FUNABASHI!



レベッカさん
fromイギリス (来日3年)

市からのお知らせが届いても、文字を読むのが大変...特に漢字が難しいです



ウイン ミヤット チョンさん
fromミャンマー (来日2年7カ月)

日本語ができるようになったら、ミャンマーと日本をつなげる活動をしたい!



2面で外国人向けの支援等を紹介

船橋に住む**YOU**をサポート

地域でできる国際交流

市と船橋市国際交流協会は協力してさまざまなサポートをしています。
☎国際交流課☎436-2083



近くでお困りの外国人がいたら、こちらをお伝えください。

相关事宜请联系

English assistance is available.

☎047-436-2083

外国人相談窓口

市役所内に週2日開設している相談窓口では、英語や中国語などで、生活や家庭についての相談を受け、必要に応じて適切な機関につなげています。また、転入・転出や健康保険などの手続きを通訳するなど市役所本庁舎内での支援を行っています。

▶相談窓口

〈日時〉毎週(月)金午前10時～午後4時※(祝)休は除く

〈会場〉市役所11階114会議室※予約不要。電話での相談(☎436-2953)も受け付けます

〈対応言語〉英語・中国語・スペイン語・韓国語ほか

〈費用〉無料



▲隣で通訳しながら、手続きをサポートします

日本語学習の支援

公民館等で日本語教室や、日本語で交流できる「日本語ひろば」を開催しています。また、小・中学生には、各学校で授業とは別に個別指導等が行われているほか、東部公民館で子ども日本語教室を開設しています。



▲来日したばかりの児童が早く授業についていけるよう、授業の合間にボランティアが日本語を教えます(若松小で)

▶日本語教室

〈日時・会場〉下表

〈申込み〉直接会場へ

日時	会場
(月) 9:45～11:45	市役所分庁舎
(火) 9:45～11:45	中央公民館
(水) 19:00～21:00	二和公民館
(木) 9:45～11:45	東部公民館
(金) 19:00～21:00	薬円台公民館
(金) 19:00～21:00	葛飾公民館
(土) 12:45～14:45	宮本公民館

※費用等詳しくは国際交流協会☎436-2083へお問い合わせください

地域との連携

国際交流協会では市や自治会連合協議会、警察署、日本語学校などの団体で構成された「地域会議」を開催し、それぞれの現場で起きている課題や情報を共有しています。また、市役所からも情報を得ながら外国人の生活に役立つマニュアルの作成に向けて、地域と行政で連携を図り、暮らしやすい環境づくりを進めています。



国際理解

外国人住民とのふれあい交流の場として、アンデルセン公園でダンス等の披露や各国の料理が楽しめる「インターナショナルフェスティバル」を開催しています。



また、各国大使館から講師を迎え文化や観光などを紹介してもらう「国際理解セミナー」など、相互理解を深める文化交流を行っています。

◀楽しみながら各国の言葉を覚えられるスタンプラリー(インターナショナルフェスティバル)

姉妹・友好都市交流

米国・ハイワード市、デンマーク・オーデンセ市、中国・西安市から市民が船橋市に来るときに、交流会の開催やホストファミリーとなるなど草の根交流を行っています。また、市内在住の高校・大学生をハイワード市へ派遣するなど、青少年の国際交流を支援しています。



▲姉妹都市提携30周年を記念して来船したハイワード市の代表団に船橋市民がまちを案内し、市民同士の交流を深めました

日本語が上達しました！

フォンさん

fromベトナム(来日6カ月)



夫が日本で働いていて、私も一緒に住みたかったので来日しました。ベトナムでは少し日本語を勉強してきましたが、まだ分からない単語も多いので、丁寧に教えてくれてとても楽しいです。もっと話せるようになって日本人の友達をつくったり、将来働いたりしたいなと思います。



災害時の支援

災害時に外国人へ、多言語や伝わりやすく簡単にした「やさしい日本語」での情報提供などを行う支援サポーターを養成しています。また、避難所となる学校の体育館に実際に宿泊する「避難所宿泊訓練」の実施や多言語の防災ハンドブックを配布するなど、災害時の備えも行っています。



▲避難所生活の体験、応急手当の訓練や、外国人同士で情報交換などができる避難所宿泊訓練

自分の成長につながる地域の活動



国際交流協会
ボランティア
浦和かほるさん

民間の学校で日本語教師をしていた24年前、地域との関わりが欲しくて国際交流協会に入り日本語教室のボランティアを始めました。

教室参加者の来日理由はさまざま、ビジネスで使うのか、日常生活で使うのかその人の実用性を考えて教えるようにしています。「分かった!」と笑顔で言われるとうれしいし、当たり前に使って

た日本語の意味を考えさせられるので、自分の語彙力も上がるのが楽しいですね。

教室は日本語を学ぶだけでなく、日本人と交流できる地域参加の場としての役割も担っています。言葉が通じなくて家に閉じこもってしまう人でも、教室には出て来られる人もいて、そういう人が自信を持って外に出られるようにサポートしたいです。

ボランティア募集

国際交流協会では日本語学習支援や文化交流などの活動をするボランティアを募集しています。詳しくは船橋市国際交流協会(国際交流課内)☎436-2083へ問い合わせる

か同協会ホームページをご覧ください。



◀ホームページは左記コードからも見られます

固定資産税・都市計画税(第4期)の納期限は2月28日(木)です

☎固定資産税・都市計画税⇒資産税課☎436-2222
納付⇒税務課☎436-2204